

Burden of Disease 糖尿病造成的負擔

♦ Direct costs: Medical costs (e.g. hospitalization, doctor consultation) & other costs (e.g. medicines)

直接金錢損失:醫療開支(例如留院費用、醫生診金)及其他開支(例如藥費)

♦ Indirect costs: Costs of dealing with disability, loss of work &

premature mortality

間接損失:因糖尿病引致 的殘疾、失去工作或 提早死亡所帶來的損失

Diabetes disease burden:

糖尿病造成的負擔包括:













7

Prediction of Burden of Disease 預測糖尿病造成的負擔

Prediction of burden of disease is needed for planning of health & social services

爲妥善安排醫療及社會服務的資源,需要去預測糖尿病帶來的負擔

Prediction depends on examining the trends in incidence, prevalence, morbidity & mortality

要作預測便需從糖尿病的發病率、患病率、病患及死亡率研究



Funded by 捐助機構 表集實長者計劃新重程 A Josep Clab Instative for Seniors







CADENZA Project 「流金頌」計劃

"CADENZA: A Jockey Club Initiative for Seniors" conducted a study to

「流金頌:賽馬會長者計劃新里程」完成了一項研究,以

♦ Examine the trends in incidence, prevalence, morbidity, associated disabilities & mortality of diabetes over the past 20 years in Hong Kong

檢視最近 20 年內香港的糖尿病發病率、患病率、相關病患、殘疾及死亡的趨勢

♦ Investigate the implications for health & social services 探究以上各項趨勢對醫療及社會服務的意義



Funded by: 捐助機構:



Project Partners: 計劃夥伴:





ç

Data & Method 數據來源及研究方法

• Statistics on the trends were based on existing studies & databases

從現有的研究及數據反映有關趨勢

- ◆ For the full list of references, please refer to our publication 關於詳細參考資料來源,請留意即將出版的報告書 (McGhee et al., 2009)
- **♦** Attributable risk methodology was used to estimate the costs attributable to diabetes

以「歸因風險」法去估計糖尿病帶來的負擔



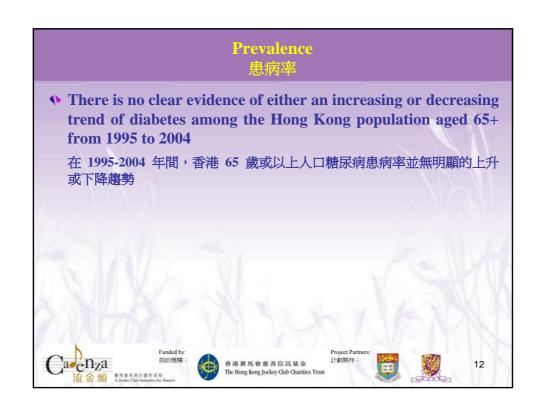


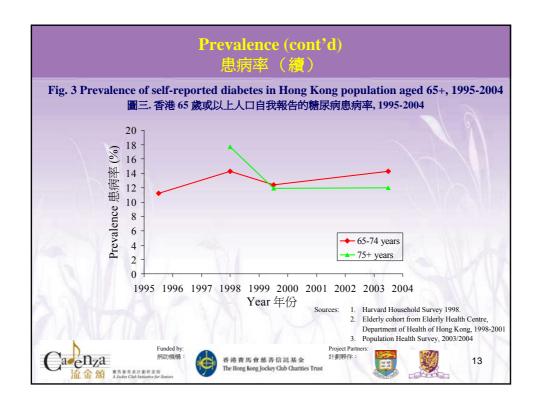
Project Partners: 計劃夥伴:











The prevalence based on self-reported data was likely to be underestimated

以自我報告而估計的患病率很可能低估了實際情況

- ♦ In 2004-2005, near 30% of people aged 65-84 with diabetes were unaware of their diabetes status
 - 在 2004-2005 年,近三成年齡爲 65-84 歲的糖尿病患者並不知道自己已患上糖尿病
- Combining known and unknown diabetes cases, about 1 in 5 (21%) of population aged 65 to 84 had diabetes in 2004-2005

計算所有已知或未知的糖尿病個案顯示,在2004-2005年,約每 5名年齡介 乎65-84 歲的人口中,便有 1 人患糖尿病(患病率爲 21%)

(Heart Health Survey 2004/2005)









Number of People with Diabetes 糖尿病患者的數目

Assuming the age and gender specific prevalence of known diabetes remains the same as that in 2003-2004, the number of older people who have diabetes will be more than double from 0.11 million in 2006 to 0.30 million in 2036

假設按年齡及性別劃分的已知糖尿病患病率維持在 2003-2004 年間的水平,可推算年長的糖尿病患者的數目將由 2006 年的 11 萬增加至 2036年的 30 萬

(McGhee et al., 2009)

• If undiagnosed diabetes cases were included, the number of people with diabetes will be greater

若把未知的糖尿病個案也計算入內,糖尿病患者的數目將會更高

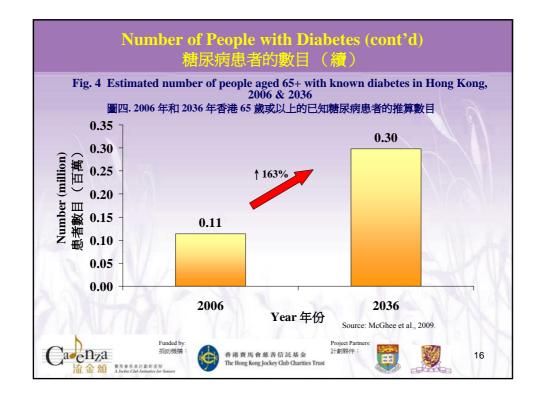


捐助機構 計畫新華



oject Partners: 劃夥伴:





Number of People with Diabetes (cont'd) 糖尿病患者的數目 (續)

♦• According to the projection, by 2036, people aged 65+ make up about 70% of the diagnosed adult cases of diabetes

推算在 2036 年,每十名成人糖尿病患者之中,便約有七名患者爲 65 歲或以上







oject Partners: 劃夥件:



17

Pre-diabetes 前期糖尿病

In 2004-2005, about 18% of people aged 65-84 have pre-diabetes, which are at substantially higher risk of developing diabetes

在 2004-2005 年,約 18% 的年齡爲 65-84 歲的人屬於前期糖尿病,他們 患上糖尿病的機會較一般人爲高

(Heart Health Survey 2004/2005)

• Actions have to be taken to prevent these cases becoming diabetes cases

必須採取一切措施以避免前期糖尿病演變成糖尿病





Project Partners: 計劃夥伴:





Incidence 發病率

Not much information on the local trend in incidence of diabetes

有關本地糖尿病病發率趨勢的資料不多

♦ Based on self-reported data, a cohort study in 1991-1992 found that there were about 12 new cases among 1,000 people aged 70+ in a year

一項 1991-1992 年的隊列研究顯示,以自我報告計算,每年每千名70歲或 以上的人口中,便約有 12 個糖尿病新個案

(Woo et al., 2002)





Project Partners: 計劃夥伴:





19

Mortality 死广率

♦ Diabetes is the 9th most common cause of mortality among the population aged 65+ in Hong Kong

在香港 65 歲或以上的人口中,糖尿病是第九號殺手

♦ In 2007, the death rate from diabetes was 50 per 100,000 population aged 65+

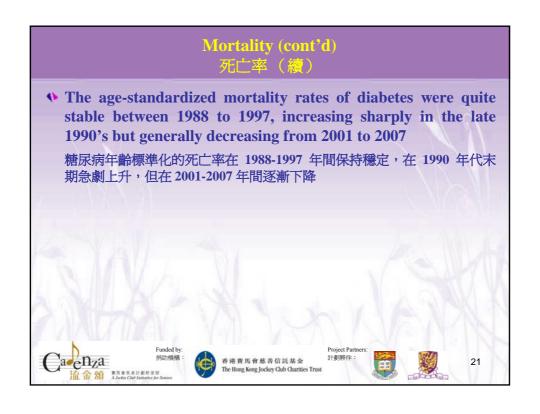
在 2007 年,每十萬名65 歲或以上的人口中,便有約50人死於糖尿病 (Department of Health, 2008)

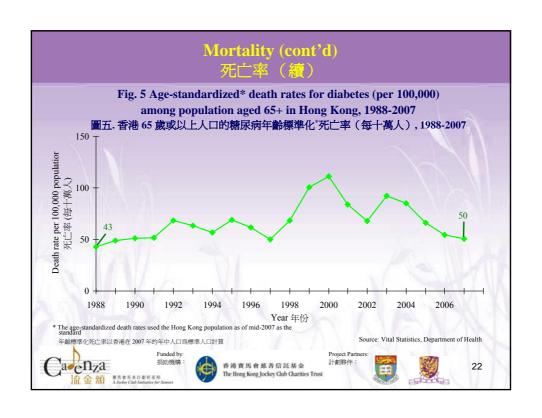












Mortality (cont'd) 死亡率 (續)

- ◆ People with diabetes have relatively higher risk of dying 糖尿病患者相對有較大的死亡風險
- ♦ For example, an overseas study showed people aged 60-69 with diabetes had 1.4 times higher risk of dying as compared to those without

例如一項海外研究顯示,60-69歲的糖尿病患者的死亡風險比非患者 高1.4倍

(Barnett et al., 2006)











23

Mortality (cont'd) 死广率 (續)

- Many people would have been recorded as dying from another cause which was itself a complication of diabetes
 - 即使被記錄的死亡原因並非糖尿病,該死者也可能死於由糖尿病引起的併發症
- The mortality rate attributable to diabetes was near 80 per 100,000 population in 2006

在 2006 年,每十萬名長者之中,歸因糖尿病的死亡人數接近 80人 (McGhee et al., 2009)

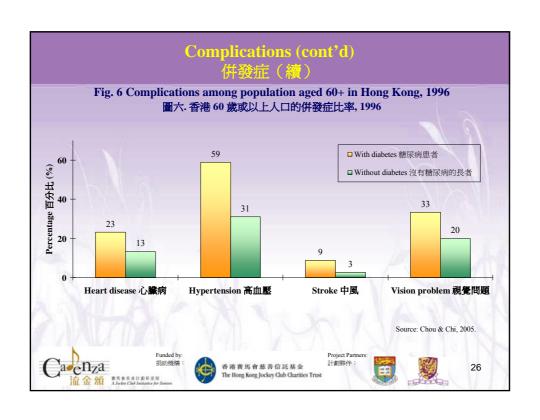












Disability 殘疾

Older people with diabetes were 1.8 to 4.1 times (depending on different tasks) more likely than those without diabetes to report some difficulty with activities in daily living

在進行日常生活自我照顧時,年長的糖尿病患者較沒有糖尿病的長者有多 1.8 至 4.1 倍機會(視乎不同項目)有障礙

(Chou & Chi, 2005)

♦ Those aged 70+ with diabetes had 50% to 70% greater chance of mild to severe functional limitation than those without diabetes

70歲或以上的糖尿病患者在日常活動有障礙的機會比非糖尿病患者高 50% 至 70%

(Woo et al. 1998)



Funded by 捐助機構



Project Partners: 計劃夥伴:





27

Disability (cont'd) 殘疾 (續)

More older people with diabetes reported difficulty in at least one of the three functional domains covering self-care tasks, mobility and higher functional tasks (26% compared with 15% without diabetes)

與沒有患糖尿病的長者相比,較多患糖尿病的長者在自我照顧、行動或日常活動方面有障礙(26%;沒有糖尿病的長者則有15%)

(Chou & Chi, 2005)

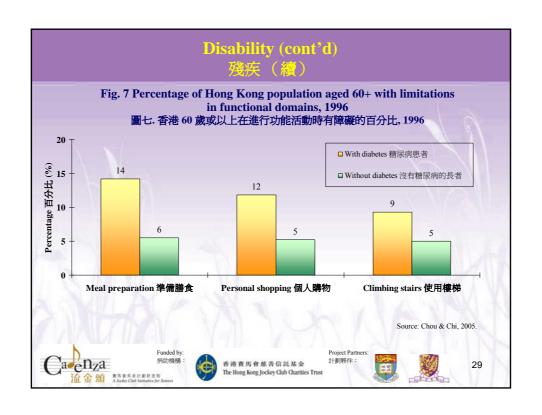


Funded by 捐助機構

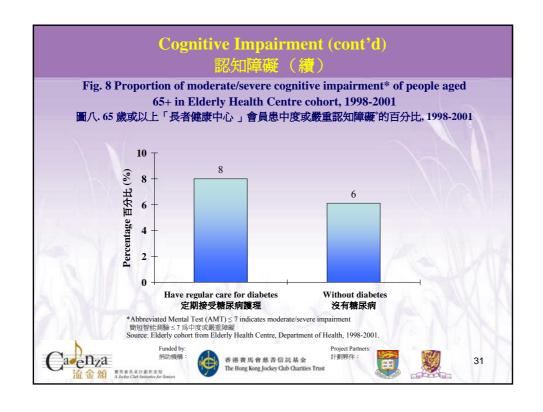


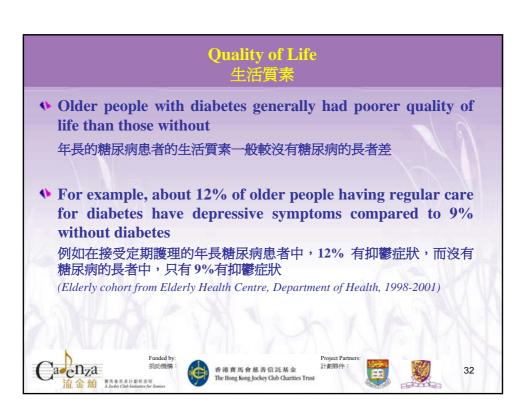
roject Partners: 計劃夥伴:

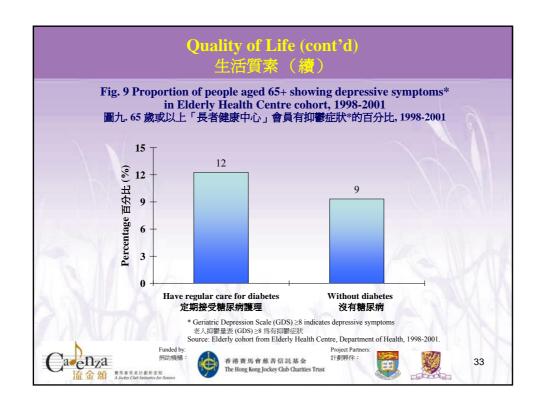












Economic Burden on the Society 對社會造成的經濟負擔

- ◆ Attributable medical cost of diabetes in Hong Kong was estimated at about HK\$1.4 billion in 2006 for those aged 65+ 於 2006 年,估計香港用於 65 歲或以上糖尿病患者的醫療開支約爲 14 億港元
- ♦ In 2006, the per capita attributable medical cost to diabetes in the public sector among the older patients in Hong Kong was about HK\$11,915

於2006年,公共醫療體系平均爲每名患糖尿病的長者支出11,915港元

• This is a conservative estimate which does not include private sector care

以上僅爲保守的估計,並不包含用於私人醫療體系方面的開支 (McGhee et al., 2009)



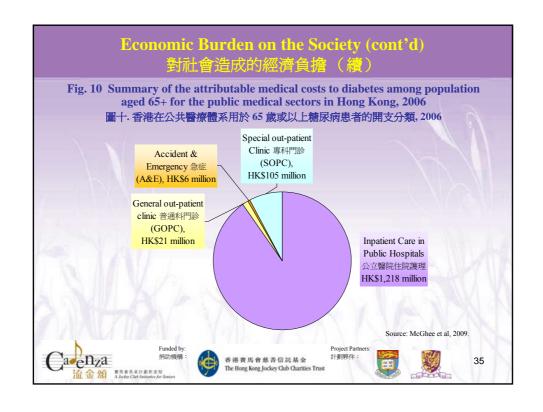
Funded by Habilded by Habilded by A Seriors A Joseph Clab Institutor for Seriors

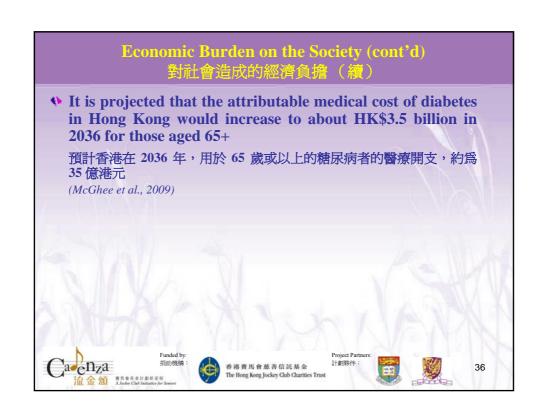


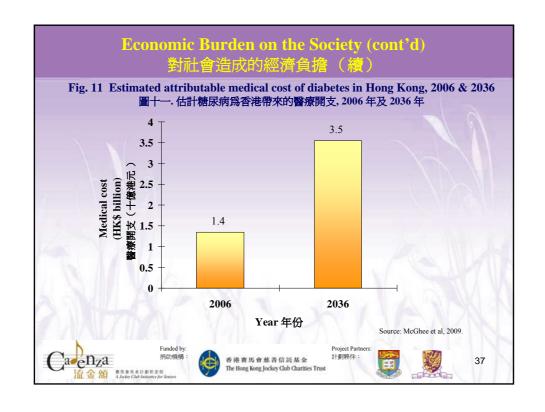
roject Partners: 計劃夥伴:

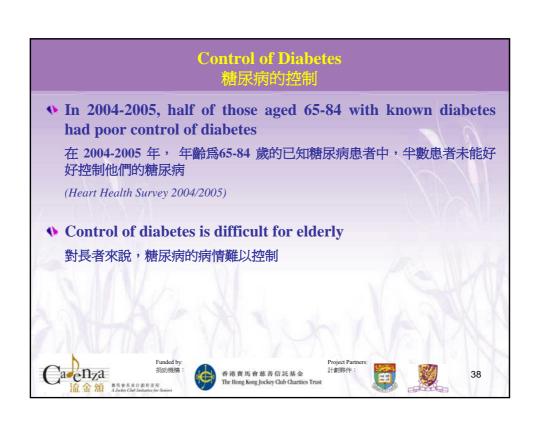








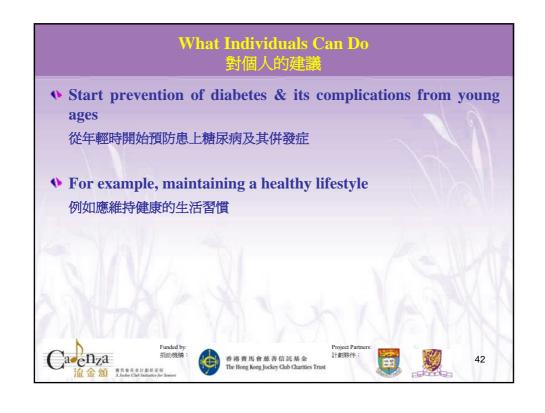








Problem in Control of Diabetes (cont'd) 控制結尿病時遇到的問題(紅) **Cognitive & function limitations of the older people lead to 認知障礙及功能障礙令長者 **Difficulty in managing complex drug regimes 難以跟從複雜的服藥日程 **Difficulty in coping with multiple service providers at multiple sites 難以應付於不同地點尋求不同的服務 **Lack of knowledge of handling gadgets & information technology 欠缺足夠知識來使用糖尿病輔助用具(如血糖機、胰島素筆)及瞭解資訊 **Project Patrice: **The Hang Kong Jockey Chib Charlies Treat **Project Patrice: **Project Patrice



What Healthcare Professionals Can Do 對醫護人員的建議

♦ Take into account the physical & cognitive impairment of the older people

顧及長者在身體機能和認知方面的障礙

♦ Adopt an elder-oriented approach in care of older people with diabetes as a cornerstone in health & social services in addition to prevention, screening & optimizing disease control

以「長者爲本」的精神爲患糖尿病長者提供醫療及社會服務,做好糖尿病的預防、篩查及優化控制



Funded by: 捐助機構:



roject Partners: 十劃夥伴:



43

What Healthcare Professionals Can Do (cont'd) 對醫護人員的建議(續)

Carry out comprehensive geriatric assessment covering physical, functional, psychological, nutritional & social domains to guide the management plan, in addition to the current diabetes complications screening

除了現有的糖尿病併發症篩查外,應爲長者進行「全面評估」,從身體機能、功能、心理、營養及社交各方面,訂立更全面的糖尿病管理計劃

♦ Consider the trajectory of the disease in management of the disease versus the usual 'static' system based approach governed by guidelines

提供糖尿病的護理時,應重視病情的「動態」發展和變化,而並非只專注傳統的「靜態」病情指引



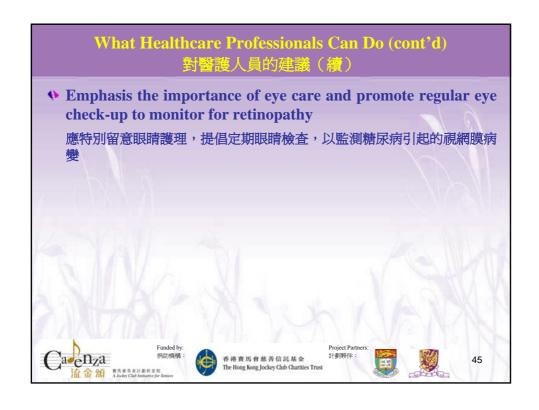
Funded by 捐助機構 養馬會長者計劃新重程 A Judge Clab Instantice for Sensors



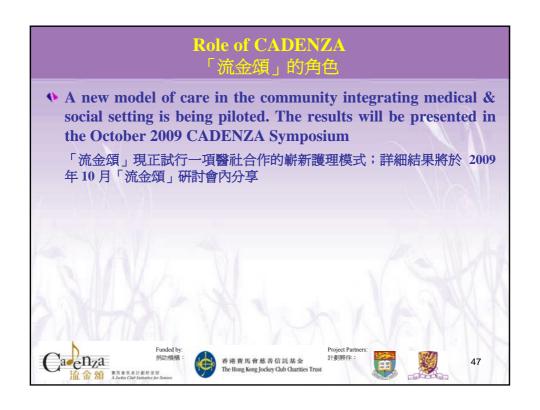
Project Partners: 計劃夥伴:













Conclusion 結論

• Diabetes exerts a high cost on the health care system & the population, especially older people who are at highest risk for diabetes

糖尿病爲醫療系統及整體人口(特別是較易患糖尿病的長者)帶來沉重負擔

All of these costs will predictably increase in future years as the population ages

隨著人口老化,預料這些負擔會持續上升

♦ A number of recommendations are made to help the society to get better prepared, including orienting current services to be more elder-friendly

爲使社會爲糖尿病作更妥善的準備,我們提出各項建議,包括現有服務要更 方便長者











